

**IL COLLEGIO DEI
REVISORI DEI CONTI**

(nominato con provvedimento della Giunta provinciale del 01.07.2014)

**DAS KOLLEGIUM DER
RECHNUNGSPRÜFER**

(ernannt mit Beschluss der Landesregierung vom 01.07.2014)

VERBALE NIEDERSCHRIFT

Nr. 09/2015

Il giorno 22 ottobre 2015 il Collegio dei Revisori dei Conti ha svolto una verifica di cassa.

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat am 22. Oktober 2015 Uhr die Kassenprüfung durchgeführt.

I VERIFICA DI CASSA:

Esaminato il giornale di cassa presentato dal Conservatorio, è stato rilevato che il 22.10.2015 risulta un saldo pari ad € 1.439.624,53 mentre dall'estratto conto (tramite I banking) dell'Istituto cassiere risulta in data odierna una giacenza pari ad € 1.446.824,70.

E' stata accertata la corretta tenuta del Giornale di cassa.

Si riportano di seguito gli importi in entrata ed in uscita rilevati dal giornale di cassa:

I ÜBERPRÜFUNG DER KASSA:

Es wird das vom Konservatorium vorgelegte Kassenjournal überprüft, wobei zum 22. Oktober 2015 ein Saldo von 1.439.624,53 € festgestellt wird. Der Kontoauszug des kassenführenden Bankinstitutes (mittels I-Banking) weist hingegen zum heutigen Stichtag einen Kassenbestand in Höhe von 1.446.824,70 € aus.

Es wird die ordnungsgemäße Führung des Kassenjournals festgestellt

Im Folgenden werden die Beträge der Einnahmen und Ausgaben dargelegt, so wie aus dem Kassenjournal entnommen:

Fondo di cassa alla data dell' / Kassenbestand zum 01.01.2015		1.370.929,21 €
Reversali / Einnahmeanordnungen:		
⇒ c/ competenza / laufende Gebarung		1.975.859,33 €
⇒ c/ residui / Rückstandsgebarung		167.000,00 €
Totale entrate / Gesamteinnahmen	<i>Rev./Einnahmeanw. Nr. 17</i>	2.142.859,33 €
		3.513.788,54 €
Mandati / Mandate:		
⇒ c/ competenza / laufende Gebarung		1.128.887,72 €
⇒ c/ residui / Rückstandsgebarung		945.276,29 €
Totale uscite / Gesamtausgaben	<i>Mand./Zahlungsanw. Nr. 162</i>	2.074.164,01 €
Fondo di cassa al / Kassenendbestand zum 22.10.2015		1.439.624,53 €

Il saldo desunto dal libro cassa non concorda per € 7.200,17 con la comunicazione dell'Istituto cassiere Banca Popolare di Sondrio per le seguenti operazioni in sospeso:

- entrate per versamenti alla banca per un importo di 7.197,47 € da regolarizzare con reversali da parte del Conservatorio.
- mandato n. 596 per un importo di € 2,70 rimasto da estinguere.

Der Saldo des Kassenbuches stimmt um den Betrag von 7.200,17 € mit jenem des kassenführenden Bankinstitutes, der Banca Popolare di Sondrio wegen folgender ausstehenden Buchungen nicht überein:

- Einnahmen aufgrund von Einzahlungen für einen Gesamtbetrag von 7.197,47 €, die noch mit Einnahmeanordnungen vom Konservatorium zu verbuchen sind.
- Zahlungsauftrag Nr. 596 für einen Betrag von 2,70 €, der von der Bank noch durchzuführen ist.

II VERIFICA REGISTRO MINUTE SPESE:

L'anticipazione alla collaboratrice amministrativa, signora Lamprecht Rosa, ammonta a € 500,00. L'ultima operazione annotata nel registro è del 21.10.2015; dai movimenti regi-

II ÜBERPRÜFUNG DES HANDVERLAGES:

Der an die Verwaltungsmitarbeiterin, Frau Lamprecht Rosa, gewährte Vorschuss beträgt 500,00 €. Die letzte im Register verzeichnete Bewegung ist mit 21.10.2015 datiert; bisher sind ins-

strati emergono n. 11 reintegri del fondo; le spese sostenute dal 01.01.2015 fino alla data odierna ammontano a € 4.630,57 e la rimanenza è di € 282,00.
Le pezze giustificative delle minute spese sono state controllate a campione e sono state riscontrate regolari.

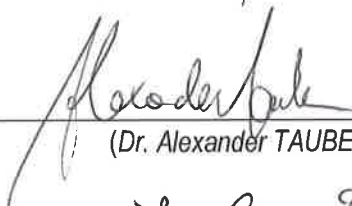
gesamt 11 Rückzahlungen erfolgt; die im Zeitraum vom 01.01.2015 bis heute verbuchten Aufwände betragen insgesamt 4.630,57 €, während der Kassenrestbestand 282,00 € beträgt.
Die Belege zum Nachweis der getätigten Ausgaben sind stichprobenweise geprüft und für ordnungsgemäß befunden worden.

Redatto, letto e sottoscritto:

Abgefasst, gelesen und unterfertigt:

I REVISORI DEI CONTI

DIE RECHNUNGSPRÜFER



(Dr. Alexander TAUBER)



(rag. Iole LEPORE)

